XII. évfolyam. Csáktornya, 1895. deczember 22-én. 51. szám.

Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyilttérek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számittatnak.

MURAKÖZ

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A »Muraközi tiszti önsegélyző szövetkezet«, a »Csáktornyai takarékpénztár«, a »Muraközi takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 4 frt
Fél évre . . . . 2 frt
Negyed évre . . . 1 frt
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadtatnak: Budapesten: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukes M., Oppelik A., Daube G. L. és társánál és Herndl. Brünben: Stern M.

Nyilttér petitsora 10 kr.

KARÁCSONYRA.

Ebben a minden szokást, törvényt, életnézletet elvarázsoló, átformáló korban, — mely sietve rohan egy második század ismeretlen egyéni és nemzeti megpróbáltatása felé — voltaképen csak a maihoz hasonló ünnepen derül fel az ember megkesernyésedett lelki mivolta.

Mert az ünnep hanngulatában el kell ismernie még a legschoppenhaueribb kedélynek is, hogy jóllehet az ismeretlen seculum vezető eszméi most csiráznak és mi — a régi eszményekben bizva-bizók — remegő kétkedéssel nézzük, hova fog vezetni mindez: az emberiség végkégen nem veszett el még ennek a földnek és az erkölcsöknek. — Miért?

Mert vannak ünnepi hangulatai. Van karácsonya.

A fenyőgalyak nyujtotta öröm, a bethlehemi misteriumok, az egyházaknak megindító ünnepe, a karácsonyi népszokásoknak se szere, se száma: mind kiapádhatatlan hangulatról beszélnek és nagyon elhajitják a sulykot, a kik az emberiség morális elzüllését hirdetik.

Egy-egy karácsony este — én hiszem és vallom — annyi megtévelyedett embert vezet vissza az atheizmus taposott ösvényéről. A karácsonyest poezise mily sok fásult szivet nyit meg a szép, igaz és jó számára.

A családi fészek enyhe melegében mily jó ünnepelni a mindenekre gondoló égi hatalmat. Dicsérjük a mindeneket megáldó Istent, ki az ember örömére fenyőgalyas szent karácsonyt lelki megenyhülésünkre, hitünk erősitésére, képzeletünk gyönyörködtetésére megadta.

Zugjatok harangok. Örüljetek kis gyermekek. Mutassátok önérzetes dicsekvéssel, hogy a Jézuska mit hozott. A mi örömünk egyesül a tietekkel és ebben az ünnepi hangulatban hirdetjük, hogy az emberiség egyetemének erkölcsét ne féltsük. Még van ünnep e világon, a mikor lefosztja az ember lelkéről az élet harczának rút tapasztalását, a hitetlenségnek baczillusait, melyek a kenyérszerzés nehéz csatáiban minden alkalommal oly hatalommal irányitják a szképszis felé az ember lelkét.

Ünnepelünk téged poezisben legszebb ünnepen a megérkező Tél apónak: simboluma egy önfeláldozó édes anyának és a m st érvényesülni törekvő demokráciának egy fényes felvillanása, ragyogó diadala: hiszen O egy zsuptetejü istállóban született Bethlehemben, de alacsony sorsából, pusztán emberi tulajdonaival, népeket vezetett a valódi humanismus nemes eszményébe és valóban az emberiség Megváltója lett

Megyei közgyülés.

E hó 17-én ejtetett meg Zalaegerszegen, a megyeház nagytermében a tisztujitás. A közgyülésen több mint 400 bizottsági tag jelent meg. Svastits Benő főispán ur d. e. 10 órakor megnyitván az ülést, üdvözölte a nagy számban megjelent bizottsági tagokat, megválasztatta s kinevezte a kandidáló bizottság tagjait, akik félrevonulván, fogadták a jelentkezéseket.

A kandidálás befejeztével kezdetét vette a választás, melynek eredményét alább közöljük. A tisztviselők kettő kivételével közfelkiáltással, egyhangulag választattak. A leköszönés folytán megüresedett főjegyzői állásra ketten jelentkeztek: Árvay Lajos tiszti főügyész és Szmodiss Viktor lendvai főszolgabiró. Beadatott 382 szavazat, melyből Árvay 257, Szmodiss 125 szavazatot kapott Árvay többsége tehát 132. A csáktornyai főszolgabirói állásra is ketten pályáztak Vrancsits Károly az eddigi főszolgabiró és Kolbenschlag Béla csáktornyai szolgabiró. Beadatott 309 szavazat, melyből Vrancsits 144 et, Kolbenschlag 165 öt kapott Kolbenschlag többsége tehát 21 szavazat.

Főispán ur szép szavakban emlékezett meg a leköszönt főjegyzőről s a nyugalomba vonuló első aljegyzőről, valamint a csáktornyai főszolgabiróról, mire inditványára a közgyülés érdemeiket jegyzőkönyvbe iktatta.

A „Muraköz" tárczája.

1895-ik év végén.

— Három iró az asszonyról. —

I. Bálozó asszonyok.

A mesés metamorfozisok között, a melyekből már Ovidius is elég csodalatosakat örökitett meg hexametereiben, a legcsodálatosabb az, melyet az asszonyok farsangban produkálnak. Este meg a hamupipőke szürke, fakó kosztümjében kavarják a tejes kását a bébék számára és nehány órával később selymes empire-ruhában, hosszú kesztyűben járják a keringőt a visszos parketten. Járják reggelig, akkor hazasietnek és maguk töltik ujra a cseszébe a forró csokoládét az éhes Mancikának. Az egy éjszakán át pillangó szárnyakon röpködő mama reggel visszatér mindennapos szürke ruhájaba.

Volt idő, mikor az asszonyok csak akkor mentek a táncterembe, ha a leányuk az első báira megért. Mikor a fiatal mamák, a kiknek leánykája még a függönyös bölcsőben pihen, a maguk mulatsága kedvéért kezdtek bálozni, a bálozó leányok nagyon rosz szemmel néztek rájok. Ma már megnyugodtak abban, hogy az asszonyok közül ne csak az őszhaju gavallérok, a kiérdemesült előtáncosok, hanem a kiskoru trakkos rendező urak is hajlongjanak.

Szeretem a bálozó asszonyokat. A kinek nincs kiválasztottja az aranyos illuzió szárnyakon röpködő leánykák táborában és a kinek nyelve megakad a virágos bókolásnál, a kik csak táncolni akarnak, csevegni és a leányévek báljaira visszaemlékezni.

Boros Samu.

II. A tudós nő.

A tudós nő fogalmát először Moliere genieje ostromolta meg a róla elnevezett műremekben. Nem volt sikere. Nagy Napoleon a nagy Háetnet szólta le, mikor szemébe mondta, hogy ő a századnak azt az asszonyát becsüli legtöbbre, a ki a gyermeket legjobban neveli. Ennek sem volt sikere.

Most, hogy megbocsájtunk mindenkinek, a ki tudományos ismerettel tetszeleg, már a leánygymnasiumok és leányegyetemek kérdéséig jutottunk. Ugyan vigyük keresztül, talán majd igy sikerül nekünk a közönséges embereknek az, a mibe a fenti nagy stratégák alaposan belé buktak.

Dr. Sebestyén Gyula.

III. Szegény asszonyok.

Nem lehet ugy szánni senkit, mint a szegény asszonyt. Nagyon szemérmetes, nagyon szégyenlős, nagyon gyámoltalan. Annyi bátorsága sincs, hogy akarjon segiteni magán. Pedig ez a bátorság legkisebb mértéke, a melyre szegény sorban szükség van.

A szegény asszony egyetlen fényüzése a könny. Ontja nagy fényüzéssel. És mindég olyankor, mikor senki sem látja. — A szegény asszony nem fiatal soha. Sötét éjjel lopódzik hozzá a reménytelenség és virradóra mindég kevesebb van egy rózsával az arczán. Szobájának nincs más lakója, mint a fájó gond. Virág nem terem neki, csak az, a melyet önmaga fon a hervadás koszorujába. Glóriája nincs más, csak a martiromságé: az örök lemondás. De azért szép a szegény asszony.

Braun Sándor.

Mese a vörös borról.

(Abderai mese.)

Kéményffy urnak elfogyott a bora. Arcza széles mosolyra penderült, midőn egy borban utazó vigécz tisztelte meg háza tájékát magas megjelenésével. Es áradosott a következőkben:

— Uram! Tudja e azt, hogy czégünk szállitja a hetedik menyországba a tubafa aljan hurik társaságában szieszkáló török uraknak a bort. A dalai Láma tőlük vásárol, mert az oportói assu gyönge málnalé a mienkhez képest. — Ha ebből iszik, dalos pacsirtának képzeli magát, ki az az azurkék égen »Te Deum«-ot énekel. Es minő olcsó. Formalis őrültség ezt a menyországos italt viz gyanánt nem inni.

Diktum-faktum Kéményffy rendelt és midőn a vigécz boldogan kibillent, elkezdett morfondirozni.

Egy normanapi istennyila simogassa meg ezt a borban utazó Aranyszáju szent Jánost. Ő be vagyon csapva! Hiszen az a bor suma-summarum literje 1 frt 50 kr. Ez pedig a mai időben egy kicsinyt drága. Kifog ő a borárusitókon. — Levelet irásztalához s a következő mérges filippikát fabrikálta:

— T. Ur! Önök balekabbak egy süldőjogásznál. Hát, hogy tudnak felülni annak a Kéményffynek. Hiszen az a Dalai Lámának is

Gózony László volt főjegyző meghatottan bucsuzott el a megye közönségétől.

Az ujonan megválasztott s részben kinevezett megyei tisztikar névsora a következő:

Alispán: Csertán Károly.
Főjegyző: Árvay Lajos.
I-sö aljegyző: Czukkelter Lajos.
II-od » Vizy Géza.
III-ad » Unger Kálmán.
IV-ed » üresedésben.
Tiszti főügyész: Thassy Kristóf.
Tiszti alügyész: Dr. Tuboly Gyula.
Főpénztárnok: Marton László.
Alpénztárnok: Vidóczy Pál.
Árvaszéki elnök: Csesznák Sándor.
» ülnök: Horváth Bertalan.
» » Braunstein Pál.
» » Dr. Zarka Zsigmond.
» » Málics József.
» » Trsztyánszky Ödön.
» » Nagy Lajos
» » Dr. Csák Károly.
» jegyző: Tuboly Sándor.
» aljegyző: üresedésben.
» pénztárnok: Mayer János

* * *

Tapolczai főszolgabiró: Szentmiklóssy Gy.
Sümegi » » Füzik Gyula.
Szt.-Gróthi » » Botka Ferencz.
Keszthelyi » » Takács Imre.
Kanizsai » » Svastits Károly.
Pacsai » » Gaál Miklós.
Novai » » Viosz Ferencz.
A.-lendvai » » Szmodiss Viktor.
Letenyei » » Thassy Lajos.
Perlaki » » Kovács Rezső
Csáktornyai » » Kolbenschlag Béla.
Z.-Egerszegi » » Thassy Miklós

Szolgabirák:

1) Malatinszky Lajos.
2) Székely Emil.
3) Sólyomy Tivadar.
4) Mayer István.
5) Böcs Sándor.
6) Csák Árpád.
7) Denes Sándor.
8) Merkely Antal.
9) Szalmay József.
10) Csesznák Ödön.
11) Pálffy László.

---

tartozik s többnyire a szegényházban nyárai. Ne dobják ki a pénzüket az ablakon.

Aláirva: Egy jóakaréjuk.

* * *

A czég ezt irta vissza:

— T. Kéményffy ur! Önt rágalmazó irigye kompromitálni óhajtotta előttünk. De nem ülünk fel annak, mert sokkal jobban ismerjük hitelképességét stb. A bort küldjük. Tisztelettel stb.

* * *

Kéményffy ur pusztai oroszlánhoz hasonlatosan rázta meg sörényét. Hm! Hát csakugyan nem lehet ezeken a svindlereken kifogni? Leült és ujra irt a czégnek:

— Miután engem Önök előtt egy rágalmazó cseh-pimasz elmártani szándékozott, vagyok olyan féltékeny a becsületemre, hogy megragalmazni ne engedjem s vagyok olyan önérzetes, hogy a bort el ne fogadjam.

Aláirva: Kéményffy.

N. B.: A bort ne merjék küldeni.

* * *

Erre a czég a köv tkező választ küldötte:

— Mi az ön rágalmazó sorain kivül önről más rágalmazó sorokat nem kaptunk. A bor megy. Tisztelettel stb.

A czég ugyanis megismerte, hogy mindkét levelet Kéményffy irta.

A bor eljött és Kéményffy nagy hazafias elkeseredéssel iszogatja.

Szinészet Csáktornyán.

Thalia megtartotta bevonulását Csáktornyán; Fekete Bélának előre hirdetett szintársulata megkezde működését a városban. A bemutató előadás f. hó 19 én volt meg mely alkalommal közepesen telt ház mellett «Az álarczos bál» czimü kitünő bohózat került szinre Kneizel Róberttől, Latabáár Endre forditása mellett. Ezuttal Fekete igazgatónak vigjáték-személyzete került bemutatásra, mely a beköszöntő után itélve ugy látszik bir azzal a rutinnal és képzettséggel, melyiyel Csáktornya intelligenciájának kényesebb igényeit is kielégitse. Nők, férfiak egyaránt ügyesen mozogtak a szinpadon; az előadás egybevágó vala; a rendezés pontos; a szerepeket jól tudták; az alakitás is elég megfelelő volt, kellő tüzzel s temperamentummal mutatták be tudásukat; a sugó alig hallatszott.

S ha általánosságban csakis jót és dicsérőt mondhatunk a társulatról, mégis kiemelhetünk egyeseket, kik már az első int radára nyerték ki a közönség rokonszenvét

S itt első sorban az igazgatót és nejét kell megdicsérnünk, kik ugy a zsákba szo rult csapodár Koczor Pál háziurat, mint leleményes szobalányát, Magdát, nagyon ügyesen alakitották Ha a jövőben is a miben nincs okunk kételkedni — hasonló vervevel fognak játszani, bizonyosan vonzó erőt fognak gyakorolni a publikumra s hálás közönségre számithatnak

Nem csekélyebb sikerrel szerepelt Szabolcsiné Rózsa is, kinek Koczornéja, valamint Sághy Róza kinek Vera szobalánya szintén ügyes alakitások voltak. Jó hangulatot keltett Vihary Elemér Tarnay fodrásza, ki ugy látszik komikusa a társulatnak, ugyszintén Győry János Tógyer bakája, kik mókáikkal, ötleteikkel állandó derültségben tartották a házat. Dr. Fásli személyesitője Szabolcsi Emil; Havasy Gyula, ki Gyutacs Pista gyógyszerészt s Timár Béla, ki Flótás mérnököt adta, szintén megállották helyöket, ép igy Kendefiy Irmától sem tagadhatjuk meg az elismerést, ki rokonszenves szinpadi alak. A bemutató est sikere kétségkivül a darab kitünő szerkezetében lel elsősorban magyarázatát, de el kell ismernünk, hogy az igazgató és személyzete is mindent elkövettek, hogy a szerepeket kellően kidomboritsák s magát az előadást élvezetessé tegyék

Hiszszük s reméljük, hogy Csáktornya közönsége nem lesz fukar az elismerésben a törekvő szintársulat irányában. mely akárhogy latolgatjuk is a dolgot, mégis csak kulturmissziót teljesit itt a határszélen, a publikumnak meg szórakoztató kellemes mulatságról gondoskodik.

Előadás alatt a fölvonások közötti pauzákat, Sárközy tölti ki zenével. Pénteken nem játszottak; tegnap «Az uj honpolgárt» (Goldstein Számit) adták. Ma este »A méltóságos csizmadia« kerül szinre.

Különfélék.

Boldog karácsonyi ünnepeket kivánunk lapunk minden olvasójának! Hozzon a kis Jézus minden házba, minden családba bé két, egészséget, szerencsét és áldást!

Kinevezés A m. kir pénzügyminiszter Hajgató Józsefet a letenyei kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségü adótisztté nevezte ki.

Uj polgármester Zalaegerszeg városa a Kovách Károly volt polgármester lemondásával megüresedett polgármesteri állásra a folyó hó 12-én tartott gyülésen Botfy Lajos megyei első aljegyzőt és tb főjegyzőt választotta meg egyhangulag. Botfy már régebben volt jelöltje Zalaegerszeg közönségének ez állásra, mert Kovách Károlynak lemondása, megrongált egészségére való tekintetből előrelátható volt — s ezért a kanizsai anyakönyvi kerület felügyelőjévé történt kineveztetését sem fogadta volt el a nyári kinevezések alkalmával.

Varazdon e hó 17-én volt nagy ünnepélyességgel a villamvilágitás megnyitása. Az ünnepélyesség egyik része a városházánál ment végbe a horvát miniszter és a főispán jelenlétében. Este fényes bankett rendeztetett a szinház vendéglőjében, ahol a magyar nemzetnek is kijutott az éljenekből s a testvéri rokonszenvből. — Ugyanis Veszelly állomásfőnök magyar nyelven éltette Varazsd város közönségét, mely az itt lakó magyarságnak barátságos magatártásával és testvéri szeretetével kellemessé teszi helyzetét Taps zsivió és éljen hangzott Veszely szavai után. Mire Rubidó-Zichy főispán horvát nyelven tolmácsolta Veszelly magyar felköszöntőjét s felkérte a közönséget, hogy üritsen poharat a magyarok egészségére. Szünni nem akaró »éljenzés« sel fogadták a főispán szavait, a jelenlevők felugráltak helyeikről és perczekig magyarul éljeneztek. Később a derék állomásfőnök Josipovich miniszterét köszöntötte fel magyarul, melyre Jósipovich szintén magyarul válaszolt a közönség helyeslése és éljenzése közt.

Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Horváth Ferencz okl. tanitót a stridi áll. elemi iskolához rendes tanitónak kinevezte s ugyanezen iskolánál az igazgatói teendők ellátásával Danitz Sándor ottani rendes tanitót bizta meg.

Francsits Károly, a csáktornyai járás főszolgabirája sok évi buzgó és odaadó hivatalos munkálkodás után nyugalomba vonult. Francsits valódi atyja volt járásának, s minden szép és nemes ügynek igaz barátja s lelkes támogatója. Hivatalos tevékenysége körébe főkép a hazafias irányu mozgalmakat tudta helyes tapintattal beleilleszteni. E téren soha el nem mosódó érdemeket szerzett. A tanügyi hatóságot igazi odaadással mozgatta a járásbeli iskolák felállitásánál és elhelyezésénél s végrehajtotta a községek neveinek megmagyarositását sat. A főérdeme az, hogy oly körültekintéssel járt el ezen fontos ügyek körül, miszerint a horvát ajku lakosság érzékenykedését nemhogy felkeltette volna, hanem azokat az ügynek megnyerte. Megyénk főispánja a megye közönségének osztatlan tetszése és lelkes éljenzése között iktatta a f. hó 17-iki megyei közgyülés jegyzőkönyvébe Francsits érdemeit s fejezte ki sok évi becsületes és jellemteljes működéséért elismerését és köszönetét. — Mi pedig kivánjuk neki, hogy jól kiérdemelt nyugdiját még számos évig egészségben és boldogságban élvezhesse s kisérje életének most már nyugalmas utjain az a tudat hogy Muraköz felsővidékének közönsége hálás szivvel és igaz szeretettel gondol volt főszolgabirójára.

A polgári dalegylet, mely nemrég alakult Csáktornyán, e hó 15-én tartotta közgyülését Margitai József, kit küldöttségileg kér fel az egyesület az elnöki tisztség elfogadására, megjelenvén a közgyülésen, a tagok élénk éljenzése között kijelentette, hogy elfogadja az elnöki tisztet, — Az egyesület, melynek tagjait tulsulyban fiatal kereskedők és iparosok képezik, felvette czimébe a »polgári« jelzőt s czéljául tüzte ki az összhangzatos dal által való egyesülés nemesedését, müvelődését, nemkülönben a magyar dal által a hazafias szellem ápolását. A közgyülés egyuttal megállapitotta az énekpróbák idejét s egy bizottságot küldött ki az alapszabályok végleges elkészitésére. Az egyesület működő tagjainak szá a 32.

— **Sylveszeter estély.** Lapunk egyik multkori számában megemlékeztünk arról, hogy a helybeli Kereskedelmi Kaszinó jótékonyczélu hangversenyt rendez Sylveszter estéjén. Most abban a helyzetben vagyunk, hogy az estély programmját itt közöljük. — A rendkivül érdekesnek igérkező jótékonyczélu hangverseny változatos müsora a következő:

1) Nyitány Kéler Bélától. Előadják: Hirschmann Samuné, Wollák Rezsőné urnők zongorán, Sternek Zsigmond, Neumann Arthur urak gordonkán és hegedün. 2) A két gránátos, Schumann Róbertől. Énekli: Balogh M. ur. Kiséri Hirschmann Leóné urnő zongorán. 3a) Hangverseny fantásia, Brisson Frigyestől. — b) Mazurka. Sterneck Zsigmondtól. Előadják: Wollák Rezsőné urnő zongorán és Neumann Arthur ur hegedün. — 6) Die Drillinge. Koch von Langentreutól. Éneklik; Bachrach Győző Benedikt Béla, Balogh M. urak. Kiséri Hirchmann Leóné urnő zongorán. — 7) Humoristikus dalok. Énekli: Bachrach Győző ur. Kiséri: Hirschmann Samuné urnő Kezdete 8 és fél órakor. Vendégek, kik magukat kaszinói tagok által bevezettetik, szivesen láttatnak. Belépti jegy személyenként 1 frt. Felülfizetések a jótékony czélra való tekintetből köszönettel fogadtatnak s lapunkban nyugtáztatnak.

Kinevezés. Huszár Ferencz kereskedelmi tengerész-hadnagy — városunk szülöttje — hosszujáratu tengerész-kapitánynak nevezteték ki.

Városi közgyülés Csáktornya képviselőtestülete f. hó 14-én közgyülést tartott, melyen a regále bérbevétele ügyében tanácskoztak. A képviselőtestület meghatalmazást adott a városbirónak, hogy e tárgyban a kir. pénzügyigazgatósággal a tárgyalásokat megkezdje s ha megegyezés jön létre, a város részére a regálét kibérelje. A tárgyalások sikerre vezettek, a mennyiben Molnár József városbiró a f. hó 16-án megtartott árlejtés alkalmával a regálét a város részére 19000 frt összeg erejéig bérbe is vette. Az idei bérlet 5000 irttal kedvezőbb, mert a volt bérlő 24000 frtot fizetett az államnak.

Körvadászat A szokásos őszi körvadászatot f. hó 19-én tartották meg a Zala-Ujvár—beliczai vadászterületen. A vadászatot mindenkor szerencse kisérte, mert vagy 170 drb. nyulat lőttek le. A vadászatot Murai Róbert beliczai földbirtokos s Ziegler Kálmán kir. közjegyző rendezték, melyen Zala Egerszegről, Nagy-Kanizsáról, A. Lendváról is többen jelentek meg. A vadászat után a Belicza és Szivicza közötti fasorban szabad ég alatt kedélyes ebéd fejezte be a nap tarada mait.

Uj hid a Dráván A Varazsdnál fekvő ódon fahid helyett — mint értesülünk — uj at akarnak létesiteni, mely terveinek tárgyában egy bizottság Varazsdon már tanácskozott. Ehrenhoffer Aladár elnöklete alatt elhatározták, hogy az uj hid elkészültével a régit lebontják. Az uj hid a modern Duna hidak mintájára készül teljesen vasból s a jövő évi budgetbe e czélra fél millió forint már föl van véve.

Csáktornya vidéki takarékpénztár Ez a neve a harmadik pénztárnak, mely legujabban Csáktornyán megnyilott s mely alakuló közgyülését f. hó 16-án tartotta meg 2 részvényes képviseletében 294 részvénynyel. — A gyülést a »Hattyu« szállóban tartották meg, melyen a korelnökséget Szilágyi Gyula urod. titkár, a korjegyzőséget Hajós Ferencz dr ügyvéd vitte; a jegyzőkönyv hitelesitésére Probszt Ferencz és Tóth István küldettek ki. Miután az alapszabályokat letárgyalták és azokat elfogadták volna, a takarékpénztár megalakitottnak nyilvánittatottiki s kimondatott, hogy a részvények árának már befizetett 30% án fölül még hátralékos 20% a a működés megkezdésétől számitandó 2 hét, 25% 4 hét s a hiányzó 25 százalék 6 hét alatt befizetendők. A hirdetmények erre vonatkozólag a Muraközben fognak közöltetni. A megejtett tisztujitás egyhangulag történt s következő eredménynyel járt: igazgató Benedikt Ede, aligazgató Czvetkovics Antal lett. — Az igazgatóság tagjai: Tóth István, Szilágyi Gyula, Hajós Ferencz dr., Molnár József Petrics Ignácz, Wettendorfer Bertold, Baumhack Frigyes, Strahia Károly, Frász Tamás, Benedikt Béla, Fehér József, Löbl Mór, Wolf Béla dr., Cvetkovics István. A felügyelő bizottság tagjai: Neuwirth Nándor, Probst Ferencz, Rhédey Ferencz; póttagok: Czekorics Kálmán Strausz Sándor. A helyiségre könyvelőre s czégbejegyzésre stb. vonatkozó intézkedések megtételével az igazgatóság bizat k meg. Az uj takarékpénztár hivatalos helyiségei — mint halljuk — a Benedikt-féle házban, a Kossuth Lajos utczában lesznek.

A helybeli Iparegylet másodszorra összehivott évi rendes közgyülését f. hó 15-én tartotta meg Ziegler Kálmán kir. közjegyző elnöklete alatt. A tavalyi számadásokról Thorday János felügyelő-bizottsági tag a bizottság jelentését felolvasván, a közgyülés Polyák Mátyás gondnoknak a felmentvényt megadja s teendőinek buzgó, lelkismeretes és mintaszerü ellátásáért jegyzőkönyvi köszönetet is szavaz; hasonló elismerésben részesülnek Dekkert Józsefné óvónő s Zrinyi Károly egyesületi titkár is. A jelentésből kitetszik, hogy tandijban a tavalyi iskolai év folyamán 310 frt 40 kr., tagsági dijakban 196 frt, adományok czimén 19 frt 62 kr., segélyek czimén 285 frt, Samu József alapitványa fejében 50 frt, kamatjövedelem czimén 142 frt 18 kr. folyt be; összesen 1183 frt 20 kr. volt az egyesület jövedelme. — Személyi kiadásai 545 frtra rugtak, fütés- és világitásra 144 frt 57 kr., az épület föntartására 57 frt 34 kr., különfélékre 16 frt kellett s igy a kiadások 763 frt 72 krt tettek ki. — Igy a tavalyi tiszta jövedelem 419 frt 48 krra rugott mely a tavalyi pénztármaradványnyal egyetemben 3333 frt 81 krban tünteti föl az egyesület vagyonát. — Ebből az alapitványokra 2000 frt esik, melyeknek csak kamatjait használhatják fel. A folyó iskolai év költségelőirányzatát Polyák Mátyás gondnok olvasta fel, melyből kitetszőleg a hiány a f. évben 301 frt 19 krt tesz ki. Miután elnök bejelentette volna még, hogy a kir. tanfelügyelő egyenesen kifejezett óhajára a választmány hozzájárult ahhoz, hogy állandó menedékházak vezetésére alkalmas dajkák képzésére a tavalyihoz hasonlóan az egyesület intézetével kapcsolatosan egy hat havi tanfolyam az idén is szerveztessék, a közgyülés az elnök éltetésével véget ért.

A Lendva szabályozása. Azon élénk mozgalom, a mely az alsólendvai vizvidék vizbajainak orvoslására már évekkel ezelőtt megindult — mint örömmel konstatálhatjuk, — mindinkább közeledik a megoldás stádiuma felé. Folyó hó 5-én tartatott meg e tárgyban az el'ő érdekeltségi értekezlet, mely a mozgalom lelkes előharczosának, Csertán Károly vármegyei alispánnak, elnöklete alatt, nagyszámu érdekeltek jelenlétében folyt le. Az értekezleten részt vettek, a hatóság részéről, az elnöklő alispánon kivül Szmodiss Viktor alsó-lendvai és Thassy Lajos letenyei járási főszolgabirák, Gerő Ferencz kir. kulturfőmérnök, Vályi Béla kir. kulturmérnök, Czukelter Lajos megyei II-od aljegyző Továbbá Mandel Pál országgyülési képviselő, Haller József a herczeg Esterházy-féle hitbizomány jószágkormányzója, Kiss Pál esperes, Hajós Mihály, Izsó Ferencz, Petrik Gyula, Margetti Géza, Hajós Izsó, Hoffmann János stb. érdekeltek. A szőnyegen levő fontos szabályozási ügy minden oldalról elénk eszmecsere tárgyát képezte és remélhető, hogy a jövő év első felében, a XI. kerületi szombathelyi m. kir. kulturmérnöki hivatal által készitett tervek alapján a Lendva vizsabályozó társulat meg is alakul, mely hivatva volna a tervbe vett munkálatokat nemcsak megvalósitani, hanem annak áldásait — a vizi müvek gondos fentartása által, a jövő kornak is biztositani.

A »Leipziger Illustrierte Zeitung« cz. folyóirat 1802. évi november hó 26-án kelt 1579. számában következőképen ir a Richter-féle Türelmi játékokról: „A mai nemzedéknek magasabb nevelési szükségiete világosan kifejezést nyer azon módon, a melyet a gyermekek számára való ajándékok kiválasztanak, a midőn még a szélesebb néprétegekben is arra törekednek, e czélra tárgyakat kiválasztani, a melyek nemcsak időtöltésül szolgálnak és nemcsak megörvendeztetnek, hanem oktatólag is hatnak. Hasonló értelemben tovább egy évtizednél üzi a Richter F Ad. és társa bécsi czég az ugynevezett Horgony-Középitőszekrények gyártását, a melyek évről évre tökéletesbitve, jelenleg 35 számban 35 krtól kezdve egészen 70 frtnyi árban forgalomba hozatnak. — Ezen a Fröbel féle rendszer szerint berendezett középitőszekrényekre, — a melyek tetszésszerint alakitott fatuskók helyett, nagyon pontosan kidolgozott épitőköveket valódi kötőmegből méregmentes szinekben, (téglavörös, homokkősárga és palakék) és nehezebbb feladatok részére szükséges alapterveket és keresztmetszeteket tartalmaznak, — már fenti folyóiratnak 1885 évi deczember hó 5-én kelt 2214. számában lett utalva. Ezen középitőszekrények különös nevelési értéke a Dr. Richter által feltalált kiegészitő rendszereken alapszik, melyeknek segitségével az épitőszekrények a gyermekek kora és szellemi tehetsége szerint rendszeresen nagyobbithatók és ennek megfelelőleg a gondos rajzok szerint szinnyomatban kidolgozott mintalapokon alapszik. Hasonlóképen mintegy a Fröbel féle játék kiszélesitése és az alak iránti érzék kiképzésére kitünően alkalmasok a Richter czég által előállitott és épugy mint a Horgony—Középitőszekrények minden finomabb játékszerüzletben készletben levő törelmi játék, u. m.: Fejtörő, Keresztjátek, Körrejtéj, Pythagoras, Győtrőszellem stb. Ezen játékok kötáblácskákból állanak, (héttől egészen tizig) melyekkel különféle számos alakok utána rakhatók. Ehhez tartoznak nagy technikai és müvészi ügyességgel összeállitott feladványfüzetek, melyek közül a legujabbak kettős játékok számára feladatokat is tartalmaznak. Az ez esetben lehetséges elmés kombinátiók változatossága valóban meglepő" stb.

A solyomvadászó. Ez a czime annak a bájos festménynek, melynek remek másolatát az Egyetértés kiadóhivatala ingyen küldi meg mindenkinek, aki a »Röptében a Nagyvilág körül« czimü pompás diszmüvet megvette. Bájos arczu hölgy remek almasszürke lovon magasra tartja sólymát, mely kiterjesztett szárnyakkal éppen elrepülni készül. Oldalt egy facsoportnál áll g hölgy apródja. Az egész kép rendkivül kedves benyomást tesz a szemlélőre. A kép kivitele igazán müvészi, minden szinárnyalat meglepő finomsággal és hűséggel van visszaadva s ily müvési kivitelü kép a mükereskedésekben legalább is annyiba kerülne, mint az egész diszmü a képpel együtt. Az Egyetértés kiadóhivatala e mü kiadásával igazán dicséretes munkát végzett, mert a magyar könyvpiaczon ily értékes s a mellett olcsó mü eddig még nem volt kapható. — Érdekesnek tartjuk megemliteni, hogy eddig a müből 3 kiadás fogyott el 200.000 példányban s a negyedik most elkészülő kiadás pompás diszkötésben a karacsonyi könyvpiacz legkelendőbb ujdonságának igérkezik. Egy diszkötésü példány ara 6 frt 50 kr. A jutalomkép elküldéséért csomagolási- és postaköltség fejében külön 50 kr. fizetendő. Megjegyezzük még hogy a jutalomképhez diszes keretek is kaphatók rendkivül olcsó eredeti gyári áron 10 frtért, 6 frtért és 5 frtért.

Karácsonyfa diszitések gyönyörü választékban kaphatók Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvkereskedésében Csáktornyán.

Felelős szerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.
Laptulajdonos és kiadó;
FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

XII. tečaj | Vu Čakovcu, 1895. 22. decembra | Broj 51.

S urednikom moči je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke tičuće se zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo: Knjižara Fischel Filipova kam se predplata i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

Predplatna cena je:
Na celo leto . . . 4 frt
Na pol leta . . . 2 frt
Na četvert leta . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeči družtveni znanstveni i povučljivi list za puk.
„Izlazi svaki tijeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagajučega činovničkoga družtva", „Čakovečke šparkasse", „Medjimurske sparkasse". i t. d.

Poziv na predlpatu.

Prvim danom meseca januara odpire se predplata za novine: »Murakoz - Medjimurje" za prvi fertalj i prvo pol ljeta, odnosno za celo ljeto.

Prosimo s toga vnogo štovane nase predplatnike, da dostoju predplatu čim prvlje obnoviti, da se redovite, neprekinuto odpremanje nov nah uzmogne za vremena vurediti.

Predplata, prosimo, nek nam se izvoli pripošiljati izključivo poštanskimi naputnicami, koje su za to najshodneše, samo tréba, de se na njih točno označi adresa predplatnika.

Céna novinam „Muraköz - Medjimurje" ostaje i za ljeto 1896. nepromenjena i to:

Na célo ljeto	4 for.
Na pol ljeta	2 for.
Na fertalj ljeta	1 for.

Pojedini broji 10 kr.

Vu božićnoj noći.

Sa vsih zvonikah razleže se skladno zvonenje. Vu vsih cirkvah čuje se ljepa popévka.

„Narodil se je kralj nebeski.
Od Marije čiste dévice
Na tom mladom ljetu veselimo se,
Mladoga kralja mi molemo".

Vse sjaje rado ču, ar se je Zveličitelj svétu rodil.

— A gdo je ono? . . . Poglednite tam vu kut cirkve. Zakaj po njezinom licu te čeju suze?" . . , To je mlada nadničarka, švélja, mlada, od né dugo vdovica, ostavljena se svoje dečice,

Pak zakaj? . . Ona je sirota vdovica, ona je nadničarka. Je. . . . Ali vidite li vi blizu oltara onu gospoju vu béloj opravi?

Onu belu opravu šivala je toj gospi ona siromašna, mlada vdovica s dvoiom décom, — a ona bogatašica obečala toj siroti vdovici platiti za njeno delo.

— Dojdite tretji den po božiću po vašu zaslužbu, plaču, rekla je bogatašica prezdušno

A zakaj je pak ona, ta po modi opravljena gospa vu čirkvi?

Zakaj ona sa ostalimi govori;

„Zveličitelj se rodil!"

Né, ona se vkanjuje . . .

Za vse se je Zveličitelj rodil, ali za nju né!

*

Jeli moguće biti vesel'im, ako se drugomu čini žalost?« Jeli moguće biti srečnim ako se drugi večini nesrečnim?

Né, i jezero krat né!

Vi velite: »Ona to nije razmišljavanjem včinila, ona je to po neznanju včinila, po tom, kaj si je né dala truda razmisliti, da je sirota zato se sa švelom mučila, da si more prirediti za se i za dečicu veselje za božić.

Je! Vu tom je vsa nevolja ljudska, vu tom i zrok taj nevolji, kaj vnogi . . . jezero vnogih . . . milijuni vnogih . . . ne, daju si truda razmišljavati; ter po neznanju prez razmišljanje, činiju druge ljudi nesrečnimi, ili jim truju jeden mali čas vu malih radostih, koje im pošilja sam Bog vu spodobi velikih svetkov.

*

Jezuš Kristuš je zato i na zemlju došel da reče ljudem: „Ljubite bližnjega svojega kak sebe". A vekšina zaboravljajuči tu najvekšu zapoved neizpunjavaju zagovora božjega, dohadjaju vu cirkvu i nazočni su pri radosti cirkve.

No . . zahman se vaše radosti . . . vi nemajte juša nazočni biti. . . — Za vse se je rodil Zveličitelj, ali zaradi vas né.

*

Ta gospa i ta siromašna vdovica je atom vu ljudskih odnošajih. Iz tih atoma sastavil se céli svét tih oduošajah. . . A mi znamo, kak je vnogo suzah i stradanja na ovom svétu. A vse te suze, vsa strada-

ZABAVA.

Božju volju človek nemore premeniti ili:

Pripečenje dva kraljevskih sinov.

)Dalje).

Dva junaki dalje putuju. Zorard više puta pita devojka jeli su još dalko od jejne domovine! Adalbrot pak si misli vu sebi, da bi barem za navek trpel taj put, barem bi uvek skup bil s devojkom.

Za nešteri dan dojdu k jednomu orsagu, koj je zvisokum stenum obkoljen i samo čez jedna vrata je bilo moči nutri itl

Pred vratmi visoki turen je stal napunjen soldatmi. Kad pred vrata dojdu, taki je pitaju, jeli moreju jezero cekinov platiti, da je nutrl pustiju?

Zorard I Adalbrot nisu bili na to pripravljeni i več se obrnuti hoču! kad baba prigovori, da oni dobro su to znali i zato su zeli tuliko penez sobom. Evo su penezi vu torbi samo nas pelajte pred kralja, tam je nabrojimo na stol.

Kralj opet zapita, jeli su donesli zlato sobom rekuć: „Sad od svakoga putnika potrebujem zlato, jerbo vu orsag se mi dotepel Tungara živan i od potle nega sim trgovcov i poleg toga prepasti mora moj orsag".

„Deset jezero cekinov sem obečal onomu, koj mi njegvu glavu donese".

Sad je Zorard zel glavu vun živanovu i del iu je na stol pred kralja,

Kralj od veselja dol je stupil iz tronuša i rekel je: „Vitez, budi pozdravljen". I taki je zapovedal, da obačane deset jezer cekinov nek odmah doneseju.

Nije prešlo deset minut, več su donesli slugi deset paklecov vu svakim jezero cekinov i javili su kralju, da sad su zadnje donesli iz kase i da več niti krajcara nega nutri.

Kralj se malo rezžalostil, ali za čas zveseljem veli: "Nikaj ne zato, puti su opet odprti i ja opet budem napunil o sačku kasu. Svoju reč nam nazad zel. Te penezi tebi idu dragi junak".

Na to Zorard ovak odgovori: „Kralj veliki! te penezi bi meni na terh bili a pri tebi pak se dobro ponucaju, prosim te odprosti mi da sem tak seguren, peneze ti tu ostavim."

Na to se jako začudi kralj i veli: „Junak! ti si ne prostoga roda, poveč mi što ti je otec".

„Zemelski gospon odgovori fletno Zorard

Kralj gledi junake i veli: »Jako bi me veselilo, ako bi pri meni ostali."

„Žuriti se moramo" odgovori Zorard. „Ovu devojku moramo dimo sprevoditi, na dalje pak otec nas zato poslal, da vidimo svet".

Dopal se je te odgovor kralju i veli: „Samo tak vas pustim dalje, ako mi obečate, da me pohodite, kad nazad budete išli, onda si morete zebrati kakšnoga gud kluča, ja vam ga zdragoga srdca dam".

„Prosim te veliki kralj, daj to meni vpismenim — veli Zorard — jerbo neznam jeli bum mogel sam dojti po obečani kinc ali pak bum nekoga poslal".

Kralj taki mu je dal pismo i pozval je je na obed. Po obedu kralj je jim pokazal, kak se buge jen oroslan boril s tigriši. Na mesti gde te to bilo, več je ljudstva se skup zišlo. Najpr je pustili su nutri oroslana, za njim dva tigriše. Oroslan fletno je zvršil žujmi. Zatem su jednoga divjega bika pustili nutri; oroslan resčehal ga je. Na zadnje pustiju nutri jednoga zvučenoga elefanta, da zatuče oroslan, Kad oroslan zgledne elefanta, hitro na njega skoči pregrizne mu poserake.

Na to su se prestrašili, jerbo ni su znali, kaj budu ve napravili s oroslanom Jeden veli: najbolje bi bilo, ako bi ga strelili. Zatem se stane kralj i pita što bi imel volju vu boj se pustiti s oroslanom. Nitko se ni javil. Kralj opet pita. Svi su tiho bili.

Sad se stane Zorard i veli: »Ako mi dopustiš kralj, ja idem". Zatem skoči k oroslanu i kad bi oroslan se več na njega bitil, Zorard hitro na stran skoči i zjednim vudarcam odseče glavu oroslanu.

Strašno veselje i krič postal. Kralj prime Zorarda za ruku i pelja ga k svoji ceri. Nadari junaka viteškoga čerka draga".

nja izhudjaju iz jednoga zviranjka — iz neželje dati si truda premisljiti o drugom čovjeku, sebi spodobnim. Ovaj, koji si nedaje truda premisliti o drugom, taj neiz punjava zagovora „o ljubavi bližnjega“ i nemore vleznuti vu veselje zajedno sa onim, koji je stalen vu izpunjivanju ljudskih i božjih zapovedih.

Glád Ferencz.

KAJ JE NOVOGA?

Srećne božićne svetke.

Svim našim poštuvanim predplatnikom, čitateljem i prijateljem želimo dobre, lépe i srećne božićne svetke. Daj Bože pri svakoj hiži i familiji mir, zdravje, sreću i blagoslov!

Zbiranje varmegijlji.

17-ga o. m. bilo je zbiranje varmegijnskih činovnikah vu Zsla-Egerszegu. Izišlo se je tam više kak 400 zastupnikov. Izebrali su za vicekomuša: Csertan Karolya, za glavnoga notariuša: Arvay Lajoša, za glavnoga fiskaluša: Thassy Kristofa, za prezeša tutoratskog ureda: Cseszn k Sandora, za čakovečkog vanu glavnog sudca. Kolbenschlag Bé u, za preločkog varm. glavnog sudca: Kovács Rezső, za lendavskog varm. glavnog sudca: Smodics Viktora. Iz vun čakovečkog glavnog sudca su svi bivši ostal. Gospodin Vrancsits, koi je vnogo letah služil varmegijju i kotara čakovečkog, je vu penziju odišel. Vu ime velikog spravišča je gospodin Svastics Benő oberkomuš zahvalil gosp. Vrancsics Karolyu za one trude, koje je on za dobrobitje kotara svojega doprinesel. I mi mu želimo, da ga gospodin Bog vnogo letah poživi!

Prva sveta pričest.

Vu nedeljn 8. decembra primila je vu dvorskoj kapelici svetoga Jožefa vu Beču prvu pričest 12 ljet stara kćerka blagopokojnog nadvojvode Rudolfa, nadvojvodkinja Jelisava. Svot anom činu bili su nazoćni Njegovo Veličanstvo, kralj Ferencz Jožef, majka male princese nadvojvodkinja, Stefanija princ Filip i princesa Koburg te dvorska pratnja. Dvorski plebanoš dr Mayer služil je svetčanu mešu i pružil svetu pričest nadvojvodkinji, pak je i držal sgodno prodečtvo.

Nadvojvoda Ferencz Ferdinand:

Iz Kaira javljaju: Nakon šest-dnevnog boravka vu Kairu pos i su nadvojvode Ferencz Ferdinand i Eugen na ladji »Hope« po Nilu vu gornji Egiptom. Nadvojvoda Ferencz Ferdinand ostal bude s grofom Wurmbrandom i Thunom ter kapetanom Bronom na Nilu do sredine februara, dočim se bude nadvojvoda Eugen povrnul početkom januara vu Beč.

Nadvojvoda Karlo Ljudevit.

Nadvojvoda Karlo Ljudevit ostal bude još samo kratko vrême vu Rottenstenu kod Bozena, a za tim bude odputuval vu Egiptum, pak ondi bude pohodil nadvojvodu Ferencz Fereinanda. Čuje se, da će nadvojvodu pratiti vu Egiptom i tovarušica mu nadvojvodkinja Marija Terezija i obedve im kćeri, nadvojvodkinje Elisabeta i Anunciata.

Starost pojedinih vladara.

Rimski otec papa je star 84 ljéta, najstareši vladar je nadvojvoda luksemburški, ar je vezda stár 77 ljet. Nekaj mlajši je kralj danski, koji se je rodil ljeta 1818., dočim engleska kraljica Viktorija rodila se je ljeta 1819. Pet vladarah još ima 70 ljet, deset ih je vu šestdesetih godinah, 7 vu petdesetih godinah a 8 vu četerdesetih. Iza ovih dolazi na red n emački (prajzki) česar, koj do vezda 35 ljet star, onda portugalski kralj sa 31 godinom. Knezu od Waldeka je 29 godine, a ruskom caru 26 godinah. Srbski kralj ima 18, nizozemska kraljica 14, a španjolski kralj 8 - Najduže vlada engleska kraljica od ljeta 1837., onda naš kralj, koji vlada 46 ljet.

Naplate vladarom.

Plaća ili civilna lista predsjednika francezke republike iznosi šest sto jezer krunah na godinu. Socijaliste izkali su, da se pomenjša na 400000 kruna. Izvěstitelj proracuna odbil je predlog, i pošto je spomenul, kak je car Napoleon III. vu ime civilne liste bral 25 milijuna franakah, dal je na znanje popis civilnih lista evropskih dvorovah. Vu Englezkoj civiln lista iznosi 15 milijuna franaka; vu Prajzkoj 19 milijuna; car njemački kakti takov nema civilne liste; vu Bavarskoj 7 mili una; vu Brunsvigu i Hesenu milijun i pol; vu Virtembergu 3 milijuna; vu Belgiji 4 milijuna i pol; vu Španjolskoj 9 milijuna, vu Austro Magjarskoj 22 i pol milijuna; vu Italiji 15 milijuna; vu Danskoj 1 i pol milijuna; vu Grčkoj 1 milijun i 325000.

Naše kćeri.

Jedne amerikanske novine pitaju: Kaj da počuemo s našimi kćermi? ter odmah odgovaraju ovo na to pitanje: Dajte im dobru naobrazbu vu školi. Navčite ih dobro kuhati. Navcite ih dobro prati rubje péglati, štomfe štrikati, gombe prisivati rubače sivati i praviti oprave za se i za svoju děcu. Recite im, da dobro skuhane hrane nisu povoljne apotékam. Čim zdravesa hrana, tim menje se kupuju vractva. Vputite ih, da on spara, koji menje troši nego zasluzuje, ter da oni postanu siromaki, koji više iz davaju, nego primaju. Podvučite ih, da plaćena oprava od prostoga latka (štofa), ljepše pristaje, paše, nego svilno, koje je kupljeno na dug. Recite im da je rumeno okroglo lice petdeset krat ljepše, nego ono koje je našminkano, naličeno, napudrano. Navčite ih da nose dobre jake cipele. Recite im, da navěk računaju, da vide, da li im se slažu računi. Recite im, da više štovanja zasluzuje težak, delavec vu prostoj opravi koji pošteno zasluzuje kruh i hrani familiju,

---

Na to devojka kraljska zeme zlatnu iglu stemi rečmi da Zorardu: „Tu imaš ovu iglu za spomenek, ali samo pol, a drugu polovicu oazad daj“,

Ljudi su se smejali na to, jerbo su znali, da jos niti jeden junak nije mogel potrti ovu iglu

Zorard prime iglu, pretrgne ju i polovicu nazad da.

Lepa devojka Külda od veselja gori skoči i pod vuhu veli: „To je on!“

Kralj pobledi i bez sveke reči stane te i odide.

Tomu je veliki zrok. Külido prosili su kralji i knezi, ali kralj nije nikomu dal čer svoju, jerbo nitko nije mogel pretrći iglu, Zorard ju je pretrgel,

Kralj se je splašil. Ni mu je nikak v pamet išlo, kak bi on svoju čer jednomu vandravcu dal, koj hodi po sveti, kak bogec.

Taki je zapoved dal Zorardu, da nek se pospravi. Zorard odmah je odišel.

Zatem su nagovorili kralja, da nek soldate pošle za njimi i naj pokoleju na putu, onda nebude moral tomu vandravcu dati svoju čer.

Kralj je posluhnul i odmah je poslal petdeset konjenikov, koji su za jednu vuru dostigli Zorarda.

Zorard i Adalbrot vidiju to, taki zmekneju sablje, da se braniju.

Baba je mirna ostala i rekla je Zorardu: „Zemi onu iglu vun, koju si od Külido dobil“.

Zorard napravi tak i vu oni minuti tak na svetlost je postala, da su svi soldati oslepili.

Zatem su mirno dale išli. Na jednim mesti su se počinuli. Vjutro veli baba, da sad nemoreju po onim putu iti, jerbo lehko je dostigneju opet.

I tak je bilo. Komaj su nazad dobili pogleda soldati, tak njim veli kapitan: „Decki! mi moramo živoga ili mrtvoga donesti kralju onoga, koj je obladal oroslana, drugać smrt čeka na nas“.

Opet su za putniki i kad su na veser vu jeden varaš došli i pitali, jeli su ne vidli takšne i takšne ljudi. Odgovor su dobili, da ne su videli nikoga.

Žalostni su išli dimo pred kralja i prosili su ga za milost, jerbo nisu mogli prijeti.

To čuje Külda, da otec je zapoved dal jenoga dragoga zaklati, taki se počme plakati i bajati otcu, da kakšno srdce ima, onoga dati zaklati, koj je vekši, kak šteri guder kralj. I na zadnje veli: „Ako njega zakoleju, niti ja neću dale živeti“.

Kralj vidi, da čerka njegva zalubljena je vu junaka, nije znal kaj bi napravil. Opet skup zove gospodu, da nek mu poveju, kaj bude ve najbolje napraviti. Jeden zmed gospode veli, da najbolje bude opet za njimi iti i prositi je, da nek opet dojdu vu varoš kraljevski i osvedoči je da oni konjeniki, koji su je prijeti šteli, živani su bili. Anda da jedenput vu ruku nam budu, jehko je krej denemo spod nog.

»Dobro je dobro, ali moja čerka zalubljena je vu junaka i ake ga zakolemu i ona vmerje od žalosti!“ veli kralj.

„I nato sem pripravljen“ odgovori prvoti.

Kralj je prevolil i taki su poslali veliku grspodu za Zorardom.

* * *

Na zadnje su do orsaga Korune. Na vrati je napisano bilo s-črnami slovami: »Koj najde i nazad donese jednu čer kraljevo, njemu svaka prošnja se spuni.

Vu varašu sve je tiho bilo, svaki se žalostil nad nesrečum, koja je kraljskoga dvora dostigla. Zorard i Adalbrot spitavali su, kak su vkrali čer kraljuvo, ali nitko nije mogel njim odgovor dati.

Za jeden tjeden došli su vu varaš, gde je kralj stanuval. Adalbrot taki veli devojki, koju je sobom donesel, da još denes oče se zdavati.

Devojka se prestrašila i rekla je: „To nemorem napraviti bez dopuščenja.“

Adalbrot nije bil stem zadovoljen i rekel je: „Dobro je, sad sem te do doma sprevodil, idi k materi, nego či me vkanuš, duže nadem živel.“

Devojka obečala je, da nazad dojde, kakšnoga god odgovora dobi od matere.

Te čas Zorard i Adalbrot spravsiali su se k-kralju, da se mu pokažeju.

Pred palačom kraljskom vnogo ljudstva

nego danguba vu svilnoj opravi. Pripovédajte im, da su šetnje, španciranja zdravše i hasnoviteše nego vožnje. Vučite ih, da je i poljsko divje cvétje lijepo, a nek odurjavaju sjaj i gizdu. Recite im, da je ženitba (hižni zakon) srečna i prez penez, ter da vsa sreča zavisi o karakteru onih, koji se vénčaju. Ako im ovo vse rečete, pak ako ih se ovo prime i gene, onda ih pustite, nek ideju zamuž kad im dojde doba.

Ljudski život.

Nekoji dokažuju po najnovešem popisu pučanstva, da ima na zemlji 3064 jezika, a više nego 1000 vjerozakona. Mužkarcov skoro je jednaki broj sa brojem ženah. Poprečno živiju ljudi 38 ljet. Izmed 1000 osoba komaj jedna doživi 100 ljet, a šestero njih 65 ljet. Na zemlji živi nekaj više od milijarde ljudi, od kojih vsako ljeto poprečno vumira do 36,000000, — vsaki dan 96480, vsako vu u 4020, vsako minutu 67 i vu vsakoj sekundi 1. — Rodiju se pak na godinu 36792000, — vsaki dan 100800, — vsako vuru 4200, vu vsakom času 70. — Oženjeni živiju poprečno duže od neženjenih (ledičnih), mertučljivi i marljivi duže od razkošnikov i ljenjakov, civilizovani ljudi duže od necivilizovanih. Veliki mužkarci, poprečno dnže živiju, koji se slobodno kreću gibljeju. Broj oženjenih zamužnih stoji vu odnošaju od 75 : 1000. — Koji su rodjeni na protuljetje, krepkeši i jakši su od onih, koji dohadjaju na svét vu drugih godišnjih doba: Narodjenja i smrti više bivaju po noći, nego po danu. A samo četrta stran mužkoga roda je spotobna za oružje i za soldačke stališ. — Tak nam piše štatistika. —

Težina naših banknota.

Jeden bečki novčar vagal je papirnate peneze pak je došel do ovoga posljodka: Na 1 kilogram dolazi 575 komadov jezerkah' 843 stotinjarke, 680 petdesetačah, 1180 desetačah a 1610 petačah.

Najkrajši put okolo zemlje.

Najkrajši put okolo zemlje je, ako se putuje ovak: Od Londona do Brindisi treba 56 vur, od ovud do Aleksandrie 75 vur, od Aleksandrie do Sueza 24 vure, od ovud do Bombaya 13 danah, od onud do Kalkute željeznicom dva dana, od Kalkute do Hongkonga 22 dana, od Jokahama 7 dana, od Jokohama do Fraacisca 19 dana, od ovud do Nju-Jorka (željeznicom) 6 i pol dana, od Nju-Jorka do Liverpoola 12 dana, od ovud do Londona 3 vure. Vsega skupa 88 dana i 3 vure.

Akademički ženitbeni oglaš.

Vu Züriškom „Tagblattu" čital se sljedeći oglas: „Mlada, lijepa, akademičku neobraženа dama, koja je moguća muža (tovaruša) hraniti. zderžavati, želi se s jednim gosponom, no izpod dvadeset ljet spoznati vu svrhu kesneše (potlašne) ženitbe. On mora biti vsim hižnom poslom vješt (mora znati kuhati, hižu pospravljati, rubje prati), proti děci ljubezen a ponašanjem čeden i nježan. Malo imetka nebi škodilo. Samo ozbiljne ponude pod M. S. 2831 sa fotografijom i svedočbom ponašanja, poste restante Kotingen".

Nekaj za kratek čas.

Tri kefe.

Pješak Zabović bil je ne samo jeden od najvekših prefrigancov, nego i najbolje vu neredu soldat céle kumpanije.

Bilo je prav pred polazkom na manever, kad je nadošel zapovedajući general na pregledbu.

„Zobović i Marković, jeli su vaše stvari vu redu", zapital je kapitan,

„Pokorno javljamo, da jesu!" odgovorili su obedva vu jeden glas.

„Daj Zobović, pokaži ovamo! — — Oh, sveti križ! I opet je ov magarec moral zaboraviti svoju kefu za cipele i samo je del keiu za opravale Nu, čekaj ti lopov, ja te bum več navčii pameti ako ti osramotiš kumpaniju!"

Nesreća je hotela, da je zapovedajući general pregledbi vzel na oko i Zobovića.

„Na, dragi moj, deder mi pokaži tvoju kefu za cipele", zapovedal je general.

„Odmah, gospodin general!" rekel je Zobović i pokazal je kefu za opravu.

„Bravo spravi tu. A imaš li ti kefu za opravu pri tebi?"

„Imam, gospodin general!"

Zobović roval je jeden čas po telečaku i izvadil veselim licem opet prvu kefu za opravu.

„Dobro moj dragi, spravi tvoju kefu oprave. Ja vidim, da si ti vrli soldat."

Vu času, kad je general zadovoljno klimnul glavom i hotel oditi, izvadil je Zobović još po treti put kefu od oprave i pekazal je.

„A kakva je to kefa?" zapital je general,

„Pokoreo javljam, gospodin general, ovu držim vu rezervi!"

Na to se general obrnul i zval; »Gospon kapitan ovoga mi soldata promotujte i predložite za imenovanje kaprola, ar taj je kakti stvorjen za kaprola". —

—

Najsgodneše vrěme.

Sudec (jednomu bógcu, koj je več bil kaštiguvan): „Kak ste se mogli podufati prosjačiti po krčmah za vrěme službe božje".

Bogec: „Znaju, gospon sudec, onda ih je najveć vu krčmi".

—

Dostojna priprava.

Voditelj maticah (mladencem, koji se budu zutra zdavali): »Znamenit je to koračaj, koje budete poduzeli. A jeste li se dostojno pripravili za taj čin?«

Mladenec: „I kak, gospon voditelj. Zaklali smo jednu teličku, jednoga pajceka, deset gusek, pet rac, a vina imamo, fala Bogu, punu klet".

—

Naravski.

A: „Zakaj vi vičete tak jako? Ja nisem gluh!"

B (vičuć): „Ali ja nečujem dobro, pak moram vikati, da znam, kaj sem rekel!"

—

Taborski memento.

Muž: „Anda, kakov je bil boj, v kojem si Ti bil.

Urlauber. „Strašen! Naša je kumpanija bila vu jednoj šumici skrita. Vsakih pet minut rekel je kapitan: Deca, vezda bu došel na vas red! pak tu smo vsaki put gucnuli iz fláše malo žganicu, da pripravimo na smrt. Tak je to terpelo od jutra do na večer. Onda je najenkrat dohjahal adjutant regimente, pak nam je objavil, da smo mi preobladali neprijatelja.

—

Starost volov.

Išpan: „Vidite Lukač, ov vol i ja došli smo vu jeden dan na svét".

Muž: „Kaj povédaju gospon, to nebi človek mogel verovati, da bi voli tak stari mogli biti«.

—

Ima i on vu glavi sol.

Muž; Kaj su se ondi ljudi tak skup zišli?

Purgar (smejuć): Prav vezda je ovdi krava jejce znesla.

Muž: Zbilja čudno, a još čudnoviteše je to kaj mi to vol pripovéda.

Glád Ferencz.

---

je „bilo. Zorard je pital. — Zakaj se tak veseliju, im do vezda su žalostni bili"

Taki je sto ljudih odgovorilo, da vkradjena čer kraljska rań vezda je došla dimo i da kralj od veselja jedno celo leto porcije je odpustil.

Kad su pred kralja došli, tak je bilo, kak su si mislili. Kralj zvelikim veseljom veli: „Prav ste došli, verano mi je došla dimo čerka i taki dam zamuž vas nešteromu. Nečem, da mi još jedenput zgine."

Obedva junaki su tiho bili. Zorard na zadnje veli: „Ja sem si zebral za se ženu."

„Nikaj ne zato" — veli kraljica — „tam ti je brat, njegvo srdce nije još zaljubleno".

Adalbrot gliboko se pokloni i veli: „Velikočastna kraljica i ja sem si zebral več jedno siromaško dete, koju istina nepoznam. ali stem bolje ju rad imam. Ve ran sem ju dimo dopelal i odišla je k materi. Odprosti mi, ali nečem nesrečnu napraviti tvoju čer."

Kralj srdito veli: „Zato je vas otec poslal vu moj dvor, da se tu norca delate z moje čeri? Dobro je! Vu rukaj stem. Jeden zmed vas mora ju zeti, drugać prez glav vas pošlem dimo". Zatem odpreju se vrata i jedna devojka z robcom pokrita stupi vun.

Kralj veli: „Draga čerka moja ovi junaki te za ruku prosiju. Šteroga očeš?"

Devojka na junake pogledne, zakriči i za srce se zgrabi. Za kratek čas proti Adalbrotu ide i prime ga za ruku.

Adalbrot se prestraši i veli: Kralj! več nebudem nazad zel, ja sem se vu siromašku devojku zaljubil i nebudem ju ostavil. Tu imaš moju glavu, ali čer ti nebudem nesrečnu napravil!"

Na ove reči čer kraljice hitro hiti sebe rubca i zakriči: „Dragi moj junak, sad ti povem, da si mene sprevajal s tak dalkoga puta i da si se vu me zaljubil.

Adalbrot vidi to, hiti se na kolene i od veselja nezna, kaj bi napravil.

To se razme, da za kratek čas gostuvanje je bilo vu kraljskim dvora Korune orsaga.

Zorad vidi da brat našel je več, kaj je iskal, spravil se nazad dimo, da na znanje da otcu pripečenja njihovu.

Stara baba prosila je Zorarda, da naj ju sobom zeme, jerbo ona je samo za njihovu valju tak dalko išla:

Zorard videl je, da bez babe zdavnja bi bili poginuli, zato rad ju je sobom zel. Sol datom koji su žnjim išli, zapovedal je, da nesmeju nikomu povedati što je on.

Več su dva tjedne išli kad jen dan zvelikom gospodom sretaju. Jeden zmed njih taki pred Zorarda jaše i veli: Ako se ne vkanjujem. ti si on vitez, koj si Tunguri glavu odsekel, koj si obladal oroslana?"

Sráy Ferencz
učitelj.

(Drugi put konec),

ODGOVORNI UREDNIK
MARGITAI JOZSEF
Glavni suredník
GLÁD FERENCZ

NYILT-TÉR

E rovat alatt közlöttekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Henneberg-selyem csakis akkor valódi, ha közvetlen gyáramból rendelik — fekete, fehér és szineseket 35 krtól 14 frt frt 65 krig méterként — sima, csikos, kockázott, mintázottakat, damasztot sat. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 mintázatban) sat. póstabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat póstafordulóval küld: Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájczba czimzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek. 1

Csodalatos a hatás

fehér, üde és rózsás arczbőrt kaphatni okvetlen a

Bergmann-féle liliomtej-szappan

Bergmann & Co.-tól Drezda—Tetschen.

naponkénti használata által.

Kapható, darabja 40 krért Csáktornyán

889 Gráner Testvéreknél. 9—15

3133 tk. 95.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság részéről közhirré tétetik, hogy Varga Lajos ügyvéd által képviseit Tolnai gróf Festetich Jenő zala-ujvári lakosnak — Vadlya József m. királyi lakós elleni 20 frt 50 kr. tőke, ennek 1886 november 1-től járó 6% kamatai, 4 frt 59 kr. perbeli 9 frt 40 kr. ingó végrehajtási, 7 frt 35 kr. ingatlan végrehajtás kérési, 6 frt 35 kr. jelenleg megállapitott és még felmerülendő költségek kielégitése végett a nagykanizsai kir. törvényszék illetőleg a perlaki kir. járásbiróság területén lévő a murakirályi 1031 sz. tjkvben † 2360 hrsz. a. ingatlan 144 frt becsértékben a m. királyi 296 sz. tjkvben 863 hrsz. a. ingatlan 88 frt becsértékben, a murakirályi 208 sz. tjkvben 742 hrsz. a. ingatlan 157 frt becsértékben, ugyanazon tjkvben 1244 hrsz a ingatlan 44 frt becsértékben Mura-Király község házánál

1896. évi január hó 9-én d. e. 9 órakor

Varga Lajos nagykanizsai lakós felperesi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikiáltási ár a fent kitett becsár.

Árverezni kivánók tartoznak a becsár 10 %-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételárt három egyenlő részletben mégpedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számitandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 45 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számitandó 6 % kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módozatok szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsájtásával egyidejüleg a megállapitott árverési feltételek, a perlaki kir. járásbiróság tkvi. osztályánál és M. Király község előljáróságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. 922 1—1

A kir. jbiróság, tkvi hivatala.

Perlakon, 1895. október hó 24 én.

3867 tk. 95

Arverési hirdetmény kivonat.

A csáktornyai kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhirré teszi, hogy Sztrahia Mária csáktornyai lakos végrehajtatónak, Zadravecz Franczika s társa bottornyai lakosok végrehajtást szenvedett elleni 100 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék, a csáktornyai kir járásbiróság területén levő bottornyai 1121 tkv. 1021, 1307 és 1816 hrsz. a. felvett ingatlanok együttesen 156 frt kikiáltási árban, a podtureni 67 tjkv. 555 hrsza. 148 frt, 1545 hrsza. 46 frt kikiáltási árban, a bottornyai 702 tkv. 1959 hrsz. a. 51 frt a bottornyai 670 tkv 8 hrsz. a. 160 frt és bottornyai 1122 tkvben felvett legelő illetőségre 25 frt kikiáltási árban az utóbbi a végrehajtási törvény 156. § a értelmében az árverést ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az

1895. évi deczember hó 30 án d. u. 3 órakor

a podtureni községbiró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagyis az 1881 LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyam mal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni. 923 1—1

Kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Csáktornyán, 1895. október ho 22.

3435 tk. 1895.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság közhirré teszi, hogy Czeczárkó Mári özv. Vreszk Györgyné végrehajtatónak, — Czeczárkó Andrásné szül. Mlinarits Mária mint t: ès t. szerinti gyám által képviselt kiskoru Czeczárkó József, Katalin, Mária, Julia és Amália végrehajtást szenvedettek elleni 50 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék a csáktornyai kir. járásbiróság területén levő csáktornyai 616 tk. 902 hrsz. a. ingatlanból fentnevezett öt kiskorut illető 1/5 része 83 frt; és a csáktornyai 1048 tk. 331/1 hrsz. a. egész ingatlan 178 frt; és 322/c hrsz a. egész ingatlan 152 frtban az árverést ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelelt ingatlanok az

1895. évi deczember hó 30-án délelőtti 10 órakor

a csáktornyai kir. járásbiróság telekkönyvtárában megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyi miniszter rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni. 924 1—1

Kir. jbiróság mint tkvi. hatóság.

Csáktornyán, 1895. október hó 15.

A Richter-féle Horgony-Köpitőszekrények

mint azelőtt páratlanok a maguk nemében; három éven felüli gyermekek számára a **legkedveltebb karácsonyi ajándék.** Olcsók, mivel sok éven át eltartanak és mindig kiegészithetők és nagyobbithatók. A ki ezen, a maga nemében páratlan játék és foglalkoztatószert még nem ismeri, az rendelje meg az alant jegyzett cégtől az új, gazdagon-illusztrált árjegyzéket, mely bérmentve szétküldetik. Bevásárlás alkalmával határozottan: **Richter-féle Horgony-Köpitőszekrény** kérendő és minden egyes szekrény „**Horgony**" gyárjegy **nélkül, mint nem valódi,** keményen visszautasitandó; a ki ezt elmulasztja, könnyen kaphat kevesebb értékü utánzatot. Megjegyzendő, hogy csak **a valódi Horgony-Köpitőszekrények tervszerüleg kiegészithetők** és hogy elnézésből bevásárlott utánzat mint kiegészités **teljesen értéktelen volna.** Azért csak a hires valódi szekrények elfogadandók, a melyek 40 kr., 75 kr., 90 kr. egészen 6 frt-ig és magasabb áron **a finomabb játékszerüzletekben készletben vannak.**

Uj! Richter-féle Türelmi játékok ú. m.: **Ne oly hevesen, Columbus tojása, Villámháritó, Gondüző, Fejtörő** stb. Egy játék ára 35 kr. — Csak a „Horgonynyal" ellátott játék valódi!

RICHTER F. AD. és társa, Első osztr. magyar. cs. és k. szabad. köpitőszekrénygyár.

Iroda és raktár: I. Nibelungeng. 4. BÉCS, gyár: XIII/1 Hietzing

Rudolstadt (Thür.). Olten, Rotterdam. London E.C., New-York, 215 Pearl-Street.

Köhögés,

elnyálkásodás és rekedtség ellen igen jó háziszer

a Réthy-féle

Pemetefü-czukorka,

mely a köhögést csillapitja és a nyálkát feloldja. Kellemes ize folytán a gyermekek is szivesen veszik.

Egy doboz ára 30 kr.

Kapható minden nagyobb gyógyszertárban.

3133 tk. 95.

Árverési hirdetményi kivonat.

A perlaki kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság részéről közhirré tétetik, hogy az alsó-muraközi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtatónak, Csuk Mártonné szül. Barics Klára m. királyi lakós elleni végr. ügyében 145 frttőke, ennek 1894. decz. 22-től járó 8 százalék kamatai 8%, késedelmi kamatai 14 frt 85 kr. per. 9 frt 85 kr. kielégitési végrehajtás kérelmi 7 frt 35 kr. végrehajtás foganatositási, 7 frt 65 krban ezennel megállapitott árverés kérelmi költség behajtása czéljából, a murakirályi 9 sztjkvben AI 9 hrsz: a felvett ingatlannak Barics Klára ifj. Csuk Mártonnét illető egyharmad része 254 frt; a murakirályi 61 sz. tjkvben AI 1586 hrsz. a. ugyanannak és Csuk Margit ifj. Matyarics Andrásné, ifj Belovári Mihály és neje Mikesz Anna tulajdonául felvett ingatlan 1881. LX. t. cz. 156. §-a alapján egészben 122 frt; a mura királyi 1005 sz. tjkvben A† 1533 hrsz. a. Barics Klára ifj. Csuk Mártonné tulajdonául felvett ingatlan 119 frt; ugyanazon tjkvben, ugyanannak tulajdonául felvett 612/a hrsza. ingatlan 99 frt; ugyanazon tjkvben A† 1416/c hrsza. ugyanannak tulajdonául felvett ingatlan 21 frt kikiáltási árban. valamennyi ingatlanra özv. Barics Jánosné szül. Reichtanecz Mária javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti szolgalmi jog épségben tartásával

1896. évi január hó 2-án d. e. 10 órakor

Mura-Király község házánál Cseszn k József vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikiáltási ár a fent kitett becsár.

Árverezni kivánók tartoznak a becsár 10 %-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételárt három egyenlő részletben mégpedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számitandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 45 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számitandó 6 % kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módozatok szerint lefizetni Ezen hirdetmény kibocsájtásával egyidejüleg a megállapitott árverési feltételek, a perlaki kir. járásbiróság tkvi. osztályánál és M. Király község előljáróságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. 919 1—1

A kir. jbiróság, tkvi hivatala.

Perlakon, 1895. október hó 20-án.

10354—P. 1895.

Hirdetmény.

Alulirott kir. törvényszék mint csődbiróság ezennel közzé teszi. hogy vagyonbukott Knorczer Károly és neje Házas Amália csáktornyai lakosok 5963 frt 84 krban felbecsült ingóságai, jelesen gazdasági és korcsmai felszerelvényei, lovai, butorai

Csáktornyán, a Hattyu vendéglő helyiségeben 1895. évi deczember hó 27-én délelőtt 9 órakor és a következő napokon

készpénz fizetés mellett nyilvános árverésen eltognak adatni.

Nagykanizsai kir. törvényszék 1895. deczember hó 7 én.

TÓTH s. k.,
elnök.

917

A legjobb szin-szappan a SCHICHT-féle szappan kulcs védjegygyel.

Uj talalmány, patenttirozott.

Tulajdonsága:

Igen jól kiszáritva, kitünően tisztit, a használatban legtakarékosabb.

Jótállás: tiszta s ártalmatlan a fehérnemü és a kezeknek.

Elárusitás:
Gráner Testvér uraknál
CSÁKTORNYÁN.
812 13 16

Ajándéktárgyak nagy választékban.

Legjobb szerkezetü svájczi zsebórák.

POLLÁK BERNÁT
órás és ékszerész Csáktornyán,
Főter, az uj takarékpénztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt
SVÁJCZI ZSEBÓRA-,
arany,- ezüst- és chinai ezüst-áru
raktárát.
Ajándéktárgyak nagy választékban
olcsó árakért

Minden e szakmába vágó javitásokat jótállás mellett a legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközlöm.

Fali inga-órák.

Olcsó árak mellett.

József főherczeg ő cs. és kir. fensége udvari szállitója.
Fülöp szász Coburg-Gothai herczeg ő kir. fensége szállitója.
Sürgönycim: GOTTSCHLIG BUDAPEST. Telefon 57—86.

GOTTSCHLIG AGOSTON
thea-, rum- és cognac-nagykereskedő
BUDAPEST

Központi iroda: IV. ker., Váczi-utcza 4. szám.
RAKTÁRAK;
IV., Váczi u. 6. sz. »a Mandarinhoz« a Városház-tér mellett.
VI., Andrássy-ut 23. sz. »Hong-Cong varo-ához« a kir. opera átellenében.
IV. Egyetem-tér, Egyetem-utcza sarkán, a „Japán nőhöz"
KIVITELI PINCZÉK:
X. kerület, Kőbánya, Füzer-utcza 9. szám.
Bizományi raktár Csáktornyán:
Strahia Testvérek uraknál

Közvetlen behozatalu valódi chinai és orosz karaván-teák, Jamaica-, Braziliai- és Cuba-rumok, franczia cognacok, likörök a legfinomabb minőségben, eredeti csomagok és palaczkokban, eredeti árak mellett.

844 9—10

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) gyorssajtóján Csáktornyán.